

# Edge<sup>®</sup> 510

## Manuel de démarrage rapide



## Introduction

### ⚠ AVERTISSEMENT

Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations importantes sur le produit.

Consultez toujours votre médecin avant de commencer ou de modifier tout programme d'exercice physique.

### Mise en route

Lors de la première utilisation du produit, vous devez effectuer les opérations suivantes pour configurer l'appareil et vous familiariser avec les fonctions de base.

- 1 Installer votre appareil à l'aide du support de montage standard (page 2) ou du support frontal (page 2).
- 2 Allumer l'appareil (page 3).
- 3 Localiser les satellites (page 3).
- 4 Commencer un parcours (page 4).
- 5 Charger l'appareil (page 2).
- 6 Enregistrer l'appareil (page 6).
- 7 Télécharger votre parcours sur Garmin Connect™ (page 4).
- 8 Télécharger le manuel d'utilisation (page 7).

### Chargement de l'appareil

#### AVIS

Pour éviter tout risque de corrosion, essuyez soigneusement le port mini-USB, le capuchon étanche et la surface environnante avant de charger l'appareil ou de le connecter à un ordinateur.

L'appareil est alimenté par une batterie intégrée au lithium-ion que vous pouvez charger à l'aide d'une prise murale standard ou d'un port USB de votre ordinateur.

**REMARQUE :** l'appareil se charge uniquement lorsque la température est comprise entre 0 °C et 45 °C (32 °F et 113 °F).

- 1 Retirez le capuchon étanche ① du port mini-USB ②.



- 2 Branchez la petite extrémité du câble USB sur le port mini-USB.
- 3 Branchez l'extrémité USB du câble à l'adaptateur secteur ou au port USB d'un ordinateur.
- 4 Branchez l'adaptateur secteur sur une prise murale standard.  
Lorsque vous connectez l'appareil à une source d'alimentation, l'appareil se met sous tension.
- 5 Chargez complètement l'appareil.

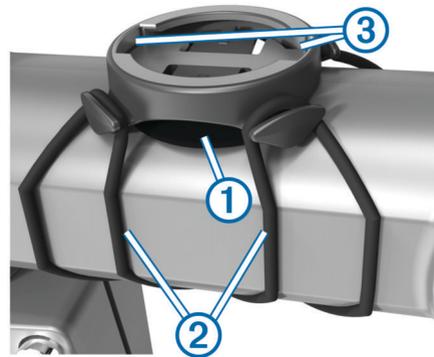
Une batterie complètement chargée offre une autonomie de 15 heures maximum.

### Installation du support de fixation standard

Pour une réception GPS optimale, placez le support pour vélo de sorte que l'avant de l'Edge soit orienté vers le ciel. Vous pouvez installer le support pour vélo sur le tube ou le guidon du vélo.

- 1 Pour installer l'Edge, choisissez un endroit sûr qui n'entrave pas le bon fonctionnement de votre vélo.
- 2 Placez le disque en caoutchouc ① à l'arrière du support pour vélo.

Les languettes en caoutchouc doivent être alignées sur l'arrière du support pour vélo de sorte que le support soit maintenu.



- 3 Placez le support pour vélo sur le tube du vélo.
- 4 Attachez solidement le support pour vélo à l'aide des deux courroies ②.
- 5 Alignez les languettes à l'arrière de l'Edge avec les encoches du support pour vélo ③.
- 6 Appuyez doucement sur l'Edge et faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien en place.



### Installation du support frontal

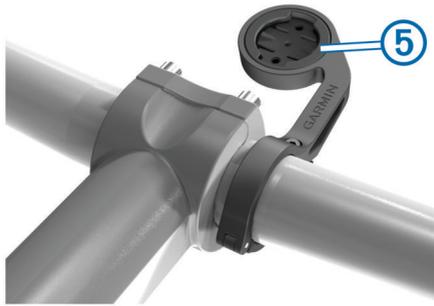
- 1 Pour installer l'Edge, choisissez un endroit sûr qui n'entrave pas le bon fonctionnement de votre vélo.
- 2 Utilisez la clé Allen pour retirer la vis ① du connecteur du guidon ②.



- 3 Pour modifier l'orientation du support, retirez les deux vis de l'arrière du support ③, faites pivoter le support ④ et remettez les vis en place.
- 4 Si le diamètre du guidon est de 26 mm, placez le tampon en caoutchouc autour du guidon.
- 5 Placez le connecteur du guidon autour du tampon en caoutchouc ou du guidon (31,8 mm de diamètre).
- 6 Remettez la vis en place.

**REMARQUE :** Garmin® recommande un couple de serrage de 7 po/lb (0,8 Nm). Vérifiez régulièrement le serrage de la vis.

- 7 Alignez les languettes à l'arrière de l'Edge avec les encoches du support pour vélo ⑤.



8 Appuyez doucement sur l'Edge et faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien en place.

### Retrait de l'Edge

- 1 Faites pivoter l'Edge dans le sens des aiguilles d'une montre pour le déverrouiller.
- 2 Retirez l'Edge du support.

### Mise sous tension de l'appareil

Lors de la première mise sous tension de votre appareil, vous êtes invité à configurer les paramètres système et les profils (page 6).

- 1 Maintenez enfoncée la touche .
- 2 Suivez les instructions présentées à l'écran.
- 3 Si votre appareil est équipé d'un moniteur de fréquence cardiaque et d'un GSC™ 10, activez les capteurs ANT+™ lors de la configuration.  
Pour plus d'informations sur les capteurs ANT+, reportez-vous à la page 5.

### Boutons



① 	Appuyez sur ce bouton pour activer et désactiver le rétroéclairage. Maintenez ce bouton enfoncé pour allumer et éteindre l'appareil.
② 	Sélectionnez cette touche pour marquer un nouveau circuit.
③ 	Sélectionnez ce bouton pour démarrer et arrêter le chrono.

### Présentation de l'écran d'accueil

L'écran d'accueil vous permet d'accéder rapidement à toutes les fonctions de l'Edge.

	Sélectionnez cette option pour modifier votre profil de vélo.
<b>PARCOURS</b>	Sélectionnez cette option pour commencer un parcours.
<b>Route</b> 	Sélectionnez cette option pour modifier votre profil d'activité.

	Sélectionnez cette option pour gérer votre historique, vos parcours et vos entraînements.
	Sélectionnez cette option pour afficher le menu Réglage.

### Utilisation de l'écran tactile

- Lorsque le chrono est en marche, touchez l'écran pour afficher le recouvrement du chrono.  
Le recouvrement du chrono vous permet d'utiliser les paramètres et fonctions de recherche lors d'un parcours.
- Sélectionnez  pour enregistrer vos modifications et fermer la page.
- Sélectionnez  pour fermer la page et revenir à la page précédente.
- Sélectionnez  pour revenir à la page précédente.
- Sélectionnez  pour revenir à l'écran d'accueil.
- Sélectionnez  pour faire défiler l'écran.
- Sélectionnez  pour afficher la page des connexions.
- Sélectionnez  pour supprimer un élément.

### Affichage de la page des connexions

La page des connexions affiche le statut des signaux satellites, des capteurs ANT+ et de votre smartphone.

Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez la barre d'état en haut de la page.



La page des connexions s'affiche. Une icône clignotante signifie que l'appareil est en train d'effectuer une recherche. Vous pouvez sélectionner n'importe quelle icône afin de modifier les paramètres.

### Utilisation du rétroéclairage

- A tout moment, touchez l'écran pour activer le rétroéclairage.
- Sélectionnez  pour régler la luminosité et la temporisation du rétroéclairage.



### Acquisition des signaux satellites

Avant de pouvoir utiliser le suivi GPS et les fonctions de navigation, vous devez acquérir des signaux satellites.

Pour acquérir des signaux satellites, l'appareil doit disposer d'une vue dégagée sur le ciel. L'heure et la date sont réglées automatiquement en fonction de la position GPS.

- 1 Placez-vous à l'extérieur dans une zone dégagée.  
Orientez la face avant de l'appareil vers le ciel.
- 2 Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **PARCOURS**.
- 3 Attendez pendant que l'appareil recherche des satellites.  
La procédure de recherche de signaux satellite peut prendre 30 à 60 secondes.

**ASTUCE** : ne vous déplacez pas tant que la page du chrono n'est pas affichée (page 4).

### Prêt... Partez !

Avant de pouvoir enregistrer la vitesse et la distance, vous devez localiser les signaux satellites (page 3) ou coupler votre appareil avec un capteur ANT+ en option.

**REMARQUE** : l'historique est enregistré uniquement si le chrono est en marche.

- 1 Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **PARCOURS**.
- 2 Attendez pendant que l'appareil recherche des satellites.
- 3 Sélectionnez ► pour démarrer le chrono.

Chrono	
00:03:20	
Vitesse	
16.1 km/h	
Distance	
894 m	
Cadence	Fréq. cardiaq.
83 r/min	163 b/m

- 4 Faites glisser votre doigt sur l'écran pour afficher des pages de données supplémentaires.
- 5 Si nécessaire, touchez l'écran pour afficher le recouvrement du chrono.
- 6 Sélectionnez ► pour arrêter le chronomètre.
- 7 Sélectionnez **Enregistrer**.

### Envoi de votre parcours à Garmin Connect

#### AVIS

Pour éviter tout risque de corrosion, essuyez soigneusement le port mini-USB, le capuchon étanche et la surface environnante avant de charger l'appareil ou de le connecter à un ordinateur.

- 1 Retirez le capuchon étanche ① du port mini-USB ②.



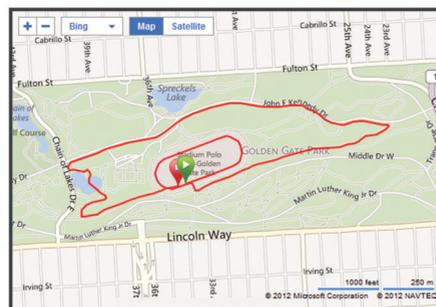
- 2 Branchez la petite extrémité du câble USB sur le port mini-USB.
- 3 Branchez la grande extrémité du câble USB sur le port USB d'un ordinateur.
- 4 Rendez-vous sur le site [www.garminconnect.com/start](http://www.garminconnect.com/start).
- 5 Suivez les instructions présentées à l'écran.

#### Garmin Connect

Garmin Connect vous offre une solution simple pour enregistrer et suivre vos activités, analyser vos données et les partager avec d'autres utilisateurs. Pour créer un compte gratuit, rendez-vous sur [www.garminconnect.com/start](http://www.garminconnect.com/start).

**Enregistrement de vos activités** : après avoir terminé et enregistré une activité avec votre appareil, vous pouvez la télécharger vers Garmin Connect et la conserver aussi longtemps que vous le voulez.

**Analyse de vos données** : vous pouvez afficher des informations plus précises sur votre activité, notamment la carte vue du dessus, l'allure et des graphiques de vitesse, ainsi que des rapports personnalisables.



**Partage de vos activités** : vous pouvez envoyer vos activités par e-mail à d'autres utilisateurs ou poster des liens vers vos activités sur vos réseaux sociaux préférés.

#### Fonctionnalités connectées

L'Edge propose plusieurs fonctionnalités connectées pour votre smartphone Bluetooth® compatible. Pour plus d'informations sur l'utilisation de votre Edge, rendez-vous sur [www.garmin.com/intosports/apps](http://www.garmin.com/intosports/apps).

**REMARQUE** : votre Edge doit être connecté à votre smartphone Bluetooth pour que vous puissiez profiter de ces fonctionnalités.

**LiveTrack** : permet à vos amis et à votre famille de suivre vos courses et vos entraînements en temps réel. Vous pouvez inviter des suiveurs par e-mail ou par médias sociaux. Ils pourront ainsi voir vos données en temps réel sur une page de suivi Garmin Connect.

**Téléchargement d'une activité sur Garmin Connect** : envoie automatiquement votre activité à Garmin Connect dès la fin de son enregistrement.

**Téléchargements de parcours et d'entraînement depuis Garmin Connect** : vous permet de rechercher des activités sur Garmin Connect à l'aide de votre smartphone et de les envoyer à votre appareil de façon à ce que vous puissiez les utiliser comme parcours ou comme entraînement.

**Interactions avec les médias sociaux** : vous permet de poster automatiquement une mise à jour sur votre média social préféré lorsque vous téléchargez une activité sur Garmin Connect.

**Bulletins météo** : envoie les conditions météo en temps réel et des alertes à votre appareil.

#### Suivi d'un parcours provenant du Web

Avant de pouvoir télécharger un parcours depuis Garmin Connect, vous devez disposer d'un compte Garmin Connect (page 4).

- 1 Connectez l'appareil à votre ordinateur.
- 2 Rendez-vous sur le site [www.garminconnect.com](http://www.garminconnect.com).
- 3 Créez un nouveau parcours ou sélectionnez un parcours existant.
- 4 Sélectionnez **Envoyer à l'appareil**.
- 5 Déconnectez l'appareil et mettez-le sous tension.
- 6 Sélectionnez ■ > **Parcours**.
- 7 Sélectionnez le parcours.
- 8 Sélectionnez **PARCOURS**.

## Positions

Vous pouvez enregistrer et garder en mémoire des positions dans l'appareil.

### Enregistrement de votre position

Vous pouvez sauvegarder votre position actuelle, comme votre domicile ou place de stationnement.

Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **✳** > **Système** > **GPS** > **Marquer position** > **✓**.

## Historique

L'historique inclut le temps, la distance, les calories, la vitesse, les données de circuit, l'altitude et, éventuellement, les informations reçues du capteur ANT+.

**REMARQUE** : l'historique n'est pas enregistré lorsque le chrono est arrêté ou en pause.

Lorsque la mémoire de l'appareil est saturée, un message s'affiche. L'appareil ne supprime ou n'écrase pas automatiquement votre historique. Téléchargez régulièrement votre historique sur Garmin Connect pour assurer le suivi de toutes vos données de parcours.

### Affichage de votre parcours

- 1 Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **■** > **Parcours**.
- 2 Sélectionnez **Dernier parcours** ou **Tous les parcours**.
- 3 Sélectionnez une option.

### Suppression de l'historique

- 1 Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **■** > **Supprimer**.
- 2 Sélectionnez une option :
  - Sélectionnez **Tous les parcours** pour supprimer toutes les activités enregistrées de l'historique.
  - Sélectionnez **Anciens parcours** pour supprimer les activités enregistrées il y a plus d'un mois.
  - Sélectionnez **Tous totaux** pour réinitialiser tous les totaux de distance et de temps du parcours.

**REMARQUE** : cette opération ne supprime aucune activité enregistrée.

- 3 Appuyez sur **✓**.

## Capteurs ANT+

Votre appareil peut être utilisé avec des capteurs ANT+ sans fil. Pour plus d'informations concernant la compatibilité et l'achat de capteurs facultatifs, rendez-vous sur <http://buy.garmin.com>.

### Installation du moniteur de fréquence cardiaque

**REMARQUE** : si vous ne disposez pas d'un moniteur de fréquence cardiaque, vous pouvez ignorer cette tâche.

Portez le moniteur de fréquence cardiaque à même la peau, juste en dessous de la poitrine. Il doit être suffisamment serré pour rester en place pendant votre activité.

- 1 Accrochez le module du moniteur de fréquence cardiaque ① à la sangle.



- 2 Humidifiez les deux électrodes ② au dos de la sangle pour améliorer la connexion entre votre poitrine et le transmetteur.



- 3 Si le moniteur de fréquence cardiaque dispose d'une surface de contact ③, humidifiez-la.
- 4 Faites passer la sangle autour de votre poitrine et fixez le crochet de la sangle ④ à la boucle.  
Le logo Garmin doit être situé en haut et à droite.
- 5 Approchez l'appareil à portée (3 m) du moniteur de fréquence cardiaque.

Après son installation, le moniteur de fréquence cardiaque est en veille et prêt à envoyer des données.

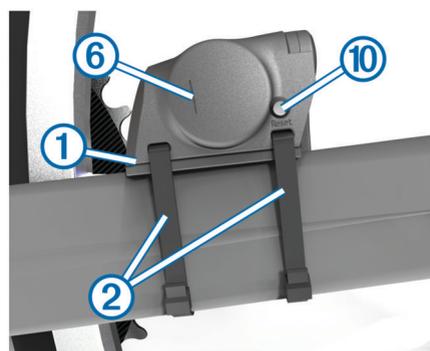
**ASTUCE** : si les données de fréquence cardiaque ne s'affichent pas ou manquent de fiabilité, resserrez la sangle autour de votre poitrine ou chauffez-vous pendant 5 à 10 minutes.

### Installation du GSC 10

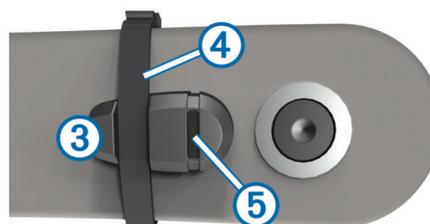
**REMARQUE** : si vous ne disposez pas d'un GSC 10, vous pouvez ignorer cette tâche.

Les deux aimants doivent être alignés sur leur repère respectif pour que l'Edge puisse recevoir des données.

- 1 Placez le GSC 10 sur la chaîne arrière (sur le côté opposé à la transmission).
- 2 Si nécessaire, placez le tampon en caoutchouc plat ① ou le tampon en caoutchouc triangulaire entre le GSC 10 et la chaîne arrière pour plus de stabilité.

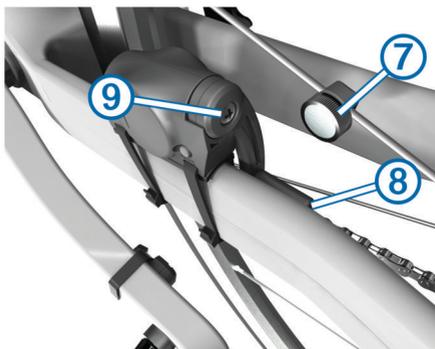


- 3 Attachez sans serrer le GSC 10 à l'aide de deux attaches de câble ②.
- 4 Attachez l'aimant de pédale ③ à la manivelle à l'aide du support adhésif et d'une attache de câble ④.



Assurez-vous que l'aimant de pédale se trouve à 5 mm maximum du GSC 10 et que le repère ⑤ de l'aimant de pédale est aligné sur le repère ⑥ du GSC 10.

- 5 Desserrez l'aimant de rayon ⑦ de la pièce en plastique.



- 6 Placez le rayon dans la rainure de la pièce en plastique, et serrez légèrement.

L'aimant de rayon peut être dirigé à l'opposé du GSC 10 dans le cas où l'espace entre le bras du capteur et le rayon s'avère insuffisant. Assurez-vous que l'aimant de rayon est aligné sur le repère ⑧ du bras du capteur.

- 7 Desserrez la vis ⑨ du bras du capteur.
- 8 Déplacez le bras du capteur de 5 mm maximum par rapport à l'aimant de rayon.

Vous pouvez également basculer le GSC 10 pour le rapprocher de l'un ou l'autre aimant et obtenir un meilleur alignement.

- 9 Sélectionnez **Reset** ⑩ sur le GSC 10.

Le voyant s'allume en rouge, puis devient vert.

- 10 Pédalez pour tester l'alignement du capteur.

Le voyant rouge clignote à chaque fois que l'aimant de pédale passe à côté du capteur. Le voyant vert clignote à chaque fois que l'aimant de rayon passe à côté du bras du capteur.

**REMARQUE** : après chaque réinitialisation, le voyant clignote pendant les 60 premiers passages. Sélectionnez de nouveau le bouton **Reset** si des passages supplémentaires sont nécessaires.

- 11 Lorsque tous les éléments sont alignés et fonctionnent correctement, serrez les attaches de câble, le bras du capteur et l'aimant de rayon.

Garmin recommande un couple de serrage de 1,9 à 2,4 lbf/po (0,21 à 0,27 Nm) pour garantir l'étanchéité du bras du capteur GSC 10.

### Entraînement avec des capteurs de puissance

- Rendez-vous sur le site [www.garmin.com/intosports](http://www.garmin.com/intosports) pour obtenir une liste de capteurs ANT+ tiers compatibles avec votre appareil.
- Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation.

## Personnalisation de l'appareil

### Profils

Vous pouvez personnaliser l'Edge de plusieurs façons, notamment grâce aux profils. Les profils sont des ensembles de paramètres qui vous permettent d'optimiser le fonctionnement de votre appareil selon l'utilisation que vous en faites. Vous pouvez par exemple créer des paramètres et des affichages différents pour l'entraînement et pour le VTT.

Lorsque vous utilisez un profil et que vous modifiez des paramètres tels que des champs de données ou des unités de

mesure, ceux-ci sont automatiquement enregistrés dans ce profil.

**Profils de vélo** : vous pouvez créer un profil de vélo propre à chacun de vos vélos. Le profil de vélo inclut des capteurs ANT+ en option, le poids du vélo, les dimensions des roues, la valeur de l'odomètre et la longueur du pédalier.

**Profils d'activité** : vous pouvez créer un profil d'activité pour chaque type d'activité cycliste. Par exemple, vous pouvez disposer d'un profil pour l'entraînement, un pour la course et un pour le VTT. Le profil d'activité inclut des pages de données personnalisées, des alertes, des zones d'entraînement (telles que la fréquence cardiaque et la vitesse), des paramètres d'entraînement (comme **Auto Pause** et **Auto Lap**) et des paramètres de navigation.

**Profil utilisateur** : vous pouvez mettre à jour vos paramètres de sexe, d'âge, de poids, de taille et d'athlète professionnel. L'appareil utilise ces informations pour calculer des données de parcours précises.

### Personnalisation des pages de données

Vous pouvez personnaliser les pages de données de chaque profil d'activité (page 6).

- 1 Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez ✖ > **Profils d'activité**.
- 2 Sélectionnez un profil.
- 3 Sélectionnez **Pages d'entraînement**.
- 4 Sélectionnez une page de données.
- 5 Si nécessaire, activez la page de données.
- 6 Sélectionnez le nombre de champs de données à afficher sur la page.
- 7 Appuyez sur ✓.
- 8 Sélectionnez un champ de données à modifier.
- 9 Appuyez sur ✓.

## Dépannage

### Enregistrement de l'appareil

Aidez-nous à mieux vous servir en remplissant dès aujourd'hui notre formulaire d'enregistrement en ligne.

- Rendez-vous sur le site <http://my.garmin.com>.
- Conservez en lieu sûr l'original de la facture ou une photocopie.

### Réinitialisation de l'appareil

Si l'appareil ne répond plus, il peut être nécessaire de le réinitialiser. Ceci n'efface aucune donnée ou paramètre.

Maintenez l'icône ⏻ enfoncée pendant 10 secondes.

L'appareil est réinitialisé et se rallume.

### Suppression des données utilisateur

Vous pouvez restaurer tous les paramètres de l'appareil tels qu'ils ont été configurés en usine.

**REMARQUE** : cette opération efface les informations saisies par l'utilisateur mais n'efface pas votre historique.

- 1 Eteignez l'appareil.
- 2 Touchez l'écran tactile en haut, à gauche.
- 3 Tout en maintenant votre doigt appuyé sur l'écran tactile, mettez l'appareil sous tension.
- 4 Appuyez sur ✓.

### Verrouillage de l'écran tactile

Vous pouvez verrouiller l'écran pour éviter les fausses manipulations.

- 1 Appuyez sur ⏻.
- 2 Appuyez sur 🔒.

### **Déverrouillage de l'écran tactile**

- 1 Appuyez sur .
- 2 Appuyez sur .

### **Informations complémentaires**

Vous trouverez des informations complémentaires au sujet de ce produit sur le site Garmin.

- Rendez-vous sur le site [www.garmin.com/intosports](http://www.garmin.com/intosports).
- Rendez-vous sur le site [www.garmin.com/learningcenter](http://www.garmin.com/learningcenter).
- Rendez-vous sur le site <http://buy.garmin.com> ou contactez votre revendeur Garmin pour plus d'informations sur les accessoires en option et sur les pièces de rechange.

### **Téléchargement du manuel d'utilisation**

Vous pouvez obtenir la dernière version du manuel d'utilisation sur Internet.

- 1 Rendez-vous sur le site [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support).
- 2 Sélectionnez **Manuels d'utilisation**.
- 3 Suivez les instructions à l'écran pour sélectionner votre produit.

### **Données de température**

L'appareil peut afficher des données de température supérieures à la température réelle de l'air lorsqu'il est exposé à la lumière directe du soleil, que vous le tenez en main ou qu'il est en charge sur un bloc-batterie externe. En outre, l'appareil met un certain temps à effectuer les réglages nécessaires en cas de grands changements de température.

# www.garmin.com/support



913-397-8200  
1-800-800-1020



0808 2380000  
+44 870 850 1242



1-866-429-9296



43 (0) 3133 3181 0



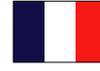
00 32 2 672 52 54



00 45 4810 5050



00 358 9 6937 9758



00 331 55 69 33 99



0180 5 / 42 76 46 - 880



00 39 02 3669 9699



0800-0233937



815 69 555



00800 4412 454  
+44 2380 662 915



00 35 1214 447 460



00 34 902 007 097



00 46 7744 52020

## Garmin International, Inc.

1200 East 151st Street  
Olathe, Kansas 66062, Etats-Unis

## Garmin (Europe) Ltd.

Liberty House, Hounsdown Business Park  
Southampton, Hampshire, SO40 9LR, Royaume-Uni

## Garmin Corporation

No. 68, Zhangshu 2nd Road, Xizhi Dist.  
New Taipei City, 221, Taiwan (République de Chine)

Edge®, Garmin® et le logo Garmin sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays. ANT+™, Garmin Connect™ et GSC™ sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales. Elles ne peuvent être utilisées sans l'autorisation expresse de Garmin.

La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc., et leur utilisation par Garmin est soumise à une licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.



M1102

